

Commissioned by the National Children's Chorus, United States of America;

Luke McEndarfer, Artistic Director.

Dedicated to all young victims of gun violence. May their voices keep singing through our acts of kindness.

A La Nanita Nana

For SSA and piano (harp, or guitar)

(2022)

Carlos Cordero

The image shows a musical score for three voices: Soprano 1, Soprano 2, and Alto. The score is written in 4/4 time and B-flat major. The Soprano 1 part begins with a whole note G4, followed by a half note A4, and a whole note Bb4. The Soprano 2 part begins with a whole note G4, followed by a half note A4, and a whole note Bb4. The Alto part begins with a whole note G3, followed by a half note A3, and a whole note Bb3. The score is presented on a grand staff with three staves.

©Cordero, 2022. All rights reserved.

www.thehappychoir.com

 Watermarkly

ABOUT THE WORK

I dedicate this work to all children who have fallen victim to gun violence. Now more than ever, we need to work together to raise our voices in the name of justice. Our children need society to step up and advocate for a kinder world. Through this song, I hope the community connects with others and starts conversations on how we can help create a safe world for our children.

TEXT AND TRANSLATION

A la nanita nana, nanita ea, nanita ea,
mi niña tiene sueño, bendita sea,
bendito sea.

A la nanita nana, nanita ea, nanita ea,
mi niño tiene sueño, bendito sea,
bendita sea.

Fuentecita que corre clara y sonora,
ruiseñor que en la selva cantando llora,
callan mientras la cuna se balancea,
a la nanita nana, nanita ea.

Mi niña tiene sueño .
Mi niño tiene sueño .

Mi niña sueña
Mi niño sueña

Mi niña...

A la nanita nana, nanita ea, nanita ea,
my girl is sleepy, blessed be, blessed be.

A la nanita nana, nanita ea, nanita ea,
my boy is sleepy, blessed be, blessed be.

Little fountain that runs clear and
sonorous,
nightingale that cries singing in the
jungle,
they are silent while the cradle rocks,
a la nanita nana, nanita ea.

My girl is sleepy.
My boy is sleepy.

My girl is dreaming
My boy is dreaming

My girl...

To learn more about me and The Happy Choir, visit:

www.thehappychoir.com/bio



Commissioned by the National Children's Chorus, United States of America; Luke McEndarfer, Artistic Director.

Dedicated to all young victims of gun violence. May their voices keep singing through our acts of kindness.

A La Nanita Nana

Traditional
Music José Ramón Gomes
Text Juan Francisco Muñoz y Pabón

for SSA and piano (harp or guitar)

Music and Text arr.
Carlos Cordero (b. 1992)
New Choral Music Advocate

A Embracing, with much care ♩ = 76
pp

Soprano 1: *pp* Mm → Ah

Soprano 2: *pp* Mm → Ah

Alto: *pp* Mm → Ah

Piano: *p* 8va

9 Mm

9 Mm Mm

9 Mm Mm

B

17 *mp*

A la na-ni-ta na-na, na-ni-ta na-na, na-ni-ta e-a,

p

Ah

17 *p*

Ah

17 *8va*

23 *p*

mp

mi ni-ña tie-ne sue-ño ben-di-to se-a, ben-di-ta se-a

29

mf

5



mi ni-ño tie-ne sue - ño ben - di - to se - a, ben - di-to se - a

mf



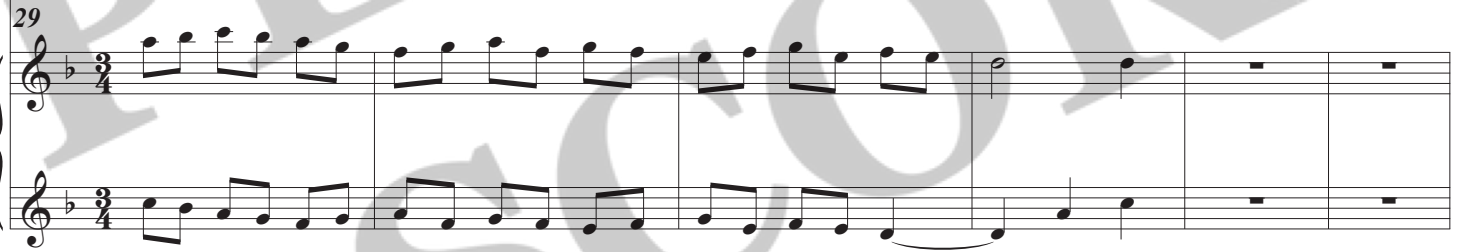
mi ni-ño tie-ne sue - ño ben-di - ta se - a, ben-di - ta se - a

29

mf



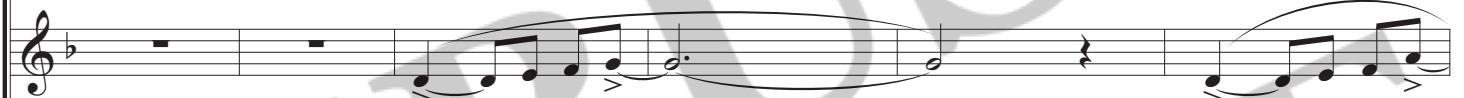
mi ni - - - ña ben - di - ta se - a Ah



35



Ah



Ah

Ah

cresc.

35

cresc.



Ah



41 *cresc.*

6

A musical score for three vocal parts and piano accompaniment, measures 41-45. The key signature has one flat (B-flat). The first vocal part (Soprano) starts with a vocal line and the syllable "Ah" below it. The second vocal part (Alto) also starts with a vocal line and "Ah" below it. The third vocal part (Tenor) starts with a vocal line and "Ah" below it. The piano accompaniment is in the bottom system, with a grand staff (treble and bass clefs). The music features long, flowing lines with slurs and accents.

C

45 *mf*

A musical score for four vocal parts and piano accompaniment, measures 45-49. The key signature has two sharps (F# and C#). The first vocal part (Soprano) has the lyrics "Fuen - te - ci - ta que co - rres cla - ra y so - no - ra,". The second vocal part (Alto) has the lyrics "Fuen - te - ci - ta que co - rres cla - ra y so - no - ra,". The third vocal part (Tenor) has the lyrics "Fuen - te - ci - ta que co - rres cla - ra y so - no - ra,". The fourth vocal part (Bass) has the lyrics "Fuen - te - ci - ta que co - rres cla - ra y so - no - ra,". The piano accompaniment is in the bottom system, with a grand staff (treble and bass clefs). The music features a steady rhythmic pattern with slurs and accents.

49 *f* 7

rui - se - ñor que en la sel - va, can - tan - do llo - ra,

rui - se - ñor que en la sel - va, can - tan - do llo - ra,

rui - se - ñor que en la sel - va, can - tan - do llo - ra,

49 *f*

rui - se - ñor que en la sel - va, can - tan - do llo - ra,

49

53 *pp*

ca - llan mien - tras la cu - na se ba - lan - ce - a.

ca - llan mien - tras la cu - na se ba - lan - ce - a.

53 *pp*

ca - llan mien - tras la cu - na se ba - lan - ce - a.

53 *pp*

ca - llan mien - tras la cu - na se ba - lan - ce - a.

53 *pp*

57

mp

8

A la na - ni - ta na - na,

mp

A la na - ni - ta na - na,

57 *mp*

A la na - ni - ta na - na, na - ni - ta e - a,

57

D A bit slower, pensive ♩ = 66

61

mf

Ah

mf

Ah

61

mf

Ah

61

69

Musical staff with lyrics: Mi ni-ña tie-ne sue-ño,

p

Musical staff with lyrics: Mi ni-ño tie-ne sue-ño, Mi ni-ña tie-ne

69

p

Musical staff with lyrics: Mi ni-ña tie-ne sue-ño, Mi ni-ño tie-ne sue-ño,

69

p

Piano accompaniment staff with notes and rests.

74

mf

Musical staff with lyrics: Mi ni-ño tie-ne sue-ño, Mi ni-ña sue-ña,

f

mf

Musical staff with lyrics: sue-ño, Mi ni-ño tie-ne sue-ño,

74

mf

f

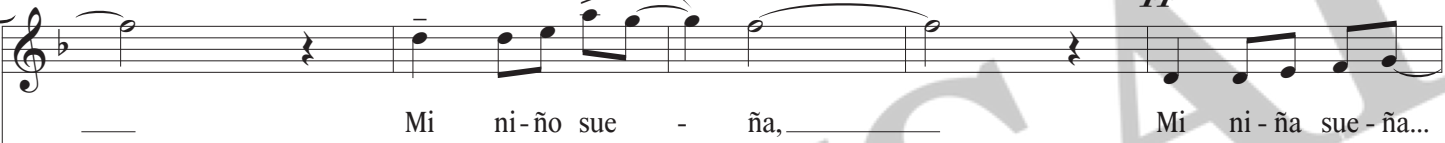
Musical staff with lyrics: Mi ni-ña tie-ne sue-ño, Mi ni-ño tie-ne

74

Piano accompaniment staff with notes and rests.

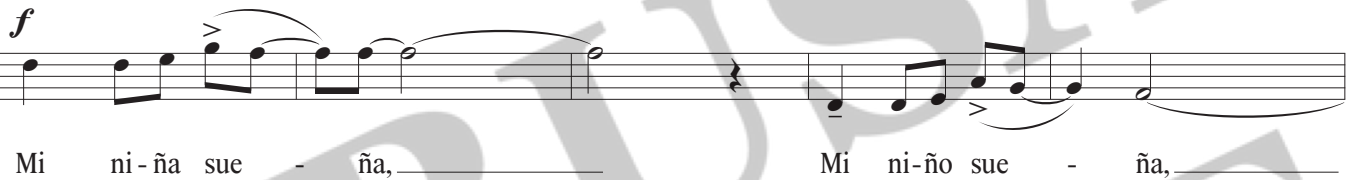
79

pp



Mi ni-ño sue - ña, Mi ni-ña sue - ña...

f



Mi ni-ña sue - ña, Mi ni-ño sue - ña,

79



sue - ño, Mi ni-ña sue - ña,

79



84

pp



Mi ni-ño sue - ña...

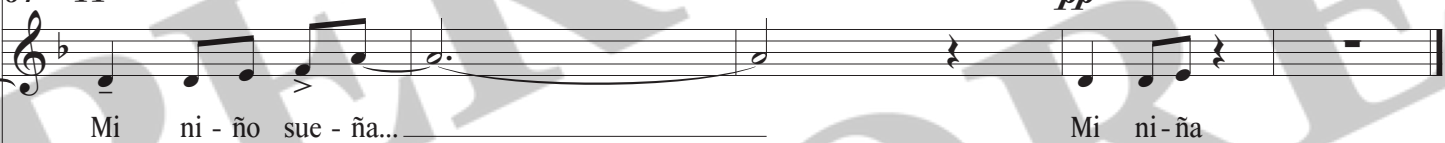
pp



Mi ni-ña sue - ña...

84 *pp*

pp



Mi ni-ño sue - ña... Mi ni-ña

84

